Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 36 (1974)

**Heft:** 10

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





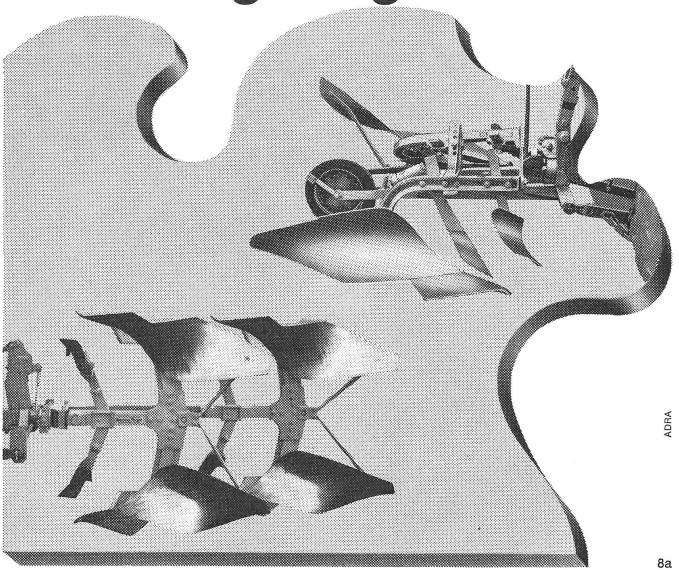


heisst mehr leisten. IH-Traktoren sind serienmässig ausgerüstet mit original IH Drosselmotoren (direkteingespritzt). Vollhydrostatische Lenkung • Vollsynchronisierte Getriebe • Hydraulische Bremsen mit Bremsausgleichzylinder • Unterlast schaltbare Zapfwelle • Planetenantrieb in der Hinterachse • Durch die überlegene Konstruktion der IH-Traktoren von erfahrenen Ingenieuren und Technikern entwickelt, haben Sie einen Traktor in der Hand, der Sie überlegen macht, mit dem Sie mehr leisten.

# ROHRER-MARTI

8105 Regensdorf, Querstrasse 24, Telefon 01 - 840 11 55
Generalvertretung der INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY USA
\* Für einzelne Gebiete sind noch Regionalvertretungen zu vergeben.

Beispiele aus unserem Pflug-Programm



Ohne den richtigen Pflug – keine gute Ernte: 1-, 2- und 3-scharig — Eigene Fabrikation: einfach, sicher — Grosser Durchlass dank ultra-solider Konstruktion aus vergütetem Stahl — Bruchsicherung auf jedem Pflug-Körper — Lange, gewundene Panzerstahlriestern — Durchgehärtete Wägessen und Vorschäler

Bitte lassen Sie mir unverbindliche
Prospekt-Unterlagen über Ihre Pflüge
zukommen. Es interessieren mich
vor allem scharige Modelle.

Name
Vorname
PLZ/Ort

 — Halbautomatische Wendevorrichtung — Für Normal- und Regelhydraulik passend — Einwandfreies Durchpflügen aller Erdarten unter allen Bedingungen

Allamand AG — Ihr Partner für Rationalisierung und Fortschritt in der Landwirtschaft.

Unverbindliche Vorführung und Beratung durch Eugen Pilet, Beundenweg 43, 3422 Kirchberg/BE, Tel. 034 - 45 29 31



### **Austausch-Service**

Einspritzpumpen

**Dynamos** 

Regler

Düsenhalter

Anlasser

für die Traktoren

Bührer, Ford, Hürlimann,

Massey-Ferguson, David-Brown,

John Deere, Fiat, Bucher

Vertretung und Service

Lukas CAV Simms Bosch



**EMIL KLAUS** 

9202 GOSSAU SG

Diesel + Elektro

St. Gallerstrasse 99-101

Telefon (071) 85 26 26



10000 Lader jedes Jahr

Für Silo und Freilaufstall 50% Zeiteinsparung mit unserer **Krokodilzange** 

**Robust** (700–5000 kg)

**Vielseitig** 

12 verschiedene Geräte

#### **Preisgünstig**

Anpassungsfähig an jeden Traktor



Generalvertretung für die ganze Schweiz:

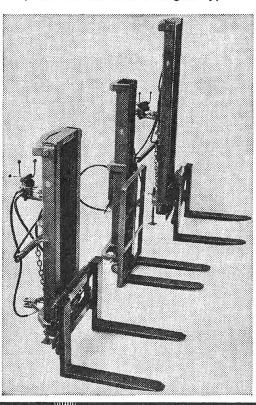
### EMIL WILLI'S ERBEN

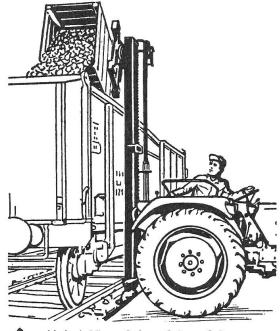
1400 Yverdon, Telefon (024) 21 31 81

# HARUWY

### Hubstapler

für jeden Betrieb den richtigen Typ!





Hub 1,65 m, 2,4 m, 3,0 m, 3,6 m V Neigungsverstellung

◆─▶ Seitenverschiebung

O Drehkopf (360° beidseits)

Welcher ist IHR Typ?

W. Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79 C. Moser, 2943 Vendlincourt, Tel. 066 - 74 46 89 W. Gerber, 3324 Hindelbank, Tel. 034 - 51 13 08 R. Baumgartner, 8157 Dielsdorf, Tel. 01 - 94 06 46



HARUWY

021 / 91 11 41

Landmaschinenfabrik Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

# Hürlimann der Erste der Besten

Für bessere Arbeit als mit weit teureren Maschinen. Rühr-Mixer mit der enormen Weitrührwirkung, dank dem Obenansaugtopf. In- und Auslandpatente. Im weitern:

Die neue Tauchstrahlpumpe Zapfwellenmixer Pumpfässer



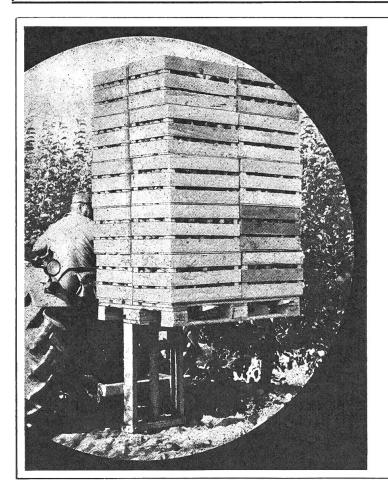


Maschinenfabrik

Telefon 073 - 26 20 33

#### In jedem Dorf

sind Halter von Traktoren und Transportern anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht angeschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Verbandes für Landtechnik, 5200 Brugg, Postfach 210. Besten Dank!





Rationalisierung in der Landwirtschaft

# Agrilift

Modelle für 600 bis 1200 kg. Vorrichtungen zum Neigen, Verschieben, Drehen und Pressen.

Ochsner Hydraulik GmbH 8853 Lachen St. Gallerstrasse 100 Tel. 055 63 20 20 Telex 75686

Vertretungen:

Burgdorf BE: Ardon VS:

St. Gallen:

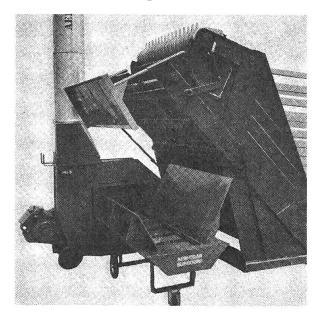
Kunz Maschinen AG

Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt

Landverband St. Gallen

#### Ein Abladedosiergerät auch für die Maisernte

Text zum Titelbild



Das Ladex-Combi hat sich für Silage und Heu bewährt. Die folgenden Eigenschaften sprechen auch für den Einsatz in der Maisernte:

- Der ausserordentlich weite Einstellbereich des Dosiermechanismus macht es möglich, einerseits Fördergebläse mit kleiner Leistung so behutsam und gleichmässig zu beschicken, dass keine Verstopfungen entstehen, anderseits die Kapazität von Hochleistungsgebläsen auch beim Silieren von Maishäcksel optimal auszunützen.
- Das Ladex-Combi arbeitet vollautomatisch. Sie entleeren den Häckselwagen (oder Kipper) in seinen Vorratsraum, und während Sie sofort wieder aufs Feld zurückfahren, macht das Ladex-Combi seine Arbeit.

Apropos Kipper: Das Dosiergerät kann bedenkenlos per Kipper beladen werden; die robuste Konstruktion des Kratzbo-

dens ist den dabei auftretenden Beanspruchungen ohne weiteres gewachsen.

 Das Ladex-Combi ist serienmässig häckseldicht aufgebaut; es wird somit kein Futter unter oder neben der Maschine abgelagert.

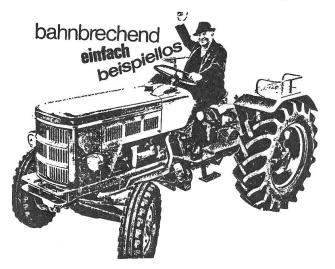
 Eine zweckmässige Fahrvorrichtung ermöglicht den problemlosen Transport des Gerätes von Hof zu Hof mit dem eigenen Traktor.

Ist es nicht erstaunlich, wie vielseitig sich das Ladex-Combi vom Frühjahr bis im Herbst einsetzen lässt?

Vertretung Schweiz: AEBI & Co AG Maschinenfabrik 3400 BURGDORF Tel. 034 / 21 64 21

50 Jahre STV / SVLT = 50 Jahre im Dienste der Landwirtschaft!

### **BUHRER**Tractospeed



Ideale Typenreihe von 44–90 PS auch mit 4-Rad-Antrieb

Service Ersatzteildienst

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 821 57 77



Tel. (035) 7 18 81

Verlangen Sie

Prospekt

den ausführlichen

WK PALETTEN AG

3535 Schüpbach

#### Die gute Occasions-Landmaschine von



#### Gras- und Heuernte

Schnellmäher Hagedorn SM 165 Baujahr 73, Vorführmaschine Schubrechwender Cormick 2,25 m kpl. rev.

Ladewagen Köla 64 EA 30 kpl. rev.

Abladegebläse Esterer Favorit 310 Ø mit Zubringerband Schneidgebläse Wöhrle 310  $\phi$  m/Motor 10 PS

Schneidgebläse Neuero SGK III mit doppelter Schneidvorrichtung mit Flanschmotor 12,5 PS

Zubringerband Neuero 3,5 m lang

Schneidgebläse Neuero SG IV, Vorführmaschine

Doppelbogen-Verteiler 380 Ø neuwertig

Schleusengebläse Zumstein 500 Ø kleines Modell

Elektromotor Unitec 10 PS 1500 t/min. mit Disa-Schalter, neuwertia

Benzinmotor VW 32 PS, kpl. zu Gebläse

Seilwinde Müller No. 200, kpl. rev.

Heubelüftungs-Anlage Woods kpl. mit Axialventilator 800  $\phi$ Allzweckförderband Blaser Typ KS 40, 7,5 m lang

mit Abwurfwinkel

Niederdruckpresse Heywang HW 10, neuwertig

#### Ackerbau

Kulturegge Flemstofte 2,3 m breit kpl. rev. Federzahn-Egge Müller 2,2 m breit für Dreipunkt, fabrikneu Pferde-Vielfachgerät Müller mit Lochapparat, Zudeckscheiben und Kartoffelhackgerät

#### Kartoffelernte

Kartoffel-Vollernter Hassia KRB 67 kpl. rev., mit Bunker Kartoffel-Vollernter Wisent RL 69 kpl. rev., mit Ladefläche Kartoffel-Vollernter Wisent RB-L 69 kpl. rev.,

mit Absack-Bunker

Kartoffel-Vollernter Wisent RG-Rhy 71 Vorführmaschine. mit Rollbodenbunker

#### Silomaisernte

Maishäcksler Hagedorn HM 69 kpl. rev.

Maishäcksler Hagedorn HM 71 kpl. rev.

Maishäcksler Hagedorn HM 73 Vorführmaschine

Maishäcksler Eberhard Maisfix 530-70 kpl. rev.

Maishäcksler Eberhard Maisfix 530-69 unrepariert

#### Getreide-Ernte und Verwertung

Bindemäher Simplex Eintuchbinder 1,80 m Zapfwelle

Bindemäher Aktiv L 2 Stabheber

Dreschmaschine Dechentreiter Drilling JD 92 sehr preiswert Steinschrotmühle Kawa 300 auf Eisengestell kpl. rev.

Radialschrotmühle Neuero RVO-R für Riemenantrieb

mit Ständer

Hammermühle Schmotzer S 10 mit 10 PS Motor Hammermühle Skjold Typ AM 2 mit Motor 7,5 PS

Radialschrotmühle Neuero Typ RSM 42 mit Motor 20 PS

Alle Occasionen sind in gutem Zustand und sehr preisgünstig.

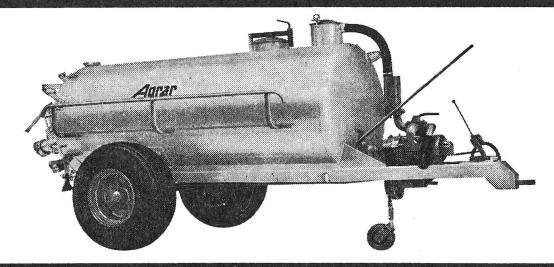
Kompl. revidierte Maschinen werden mit Garantie abgegeben. Lieferung per Camion franco Haus.



Maschinen AG 4112 Bättwil Telefon 061 / 75 11 11

# Saug- und Druckfass





# noch leistungsfähiger mit dem neuen AGRAR - Kompressor

- Er läuft langsam hat eine hohe Saugleistung und seine 6 eingebauten Hartmetall-Lamellen sind verschleissfest und garantieren höchste Betriebssicherheit.
- Das serienweise eingebaute Propeller-Rührwerk (+Pat.) verhindert Rückstände im Fassinnern auch bei dickster Gülle.
- Für das Verschlauchen, Bewässern oder für den Betrieb in unbefahrbarem Gelände ist das kombinierte Pumpdruckfass die richtige Lösung.
- AGRAR-Saug- und -Druckfässer werden serienweise in 7 Grössen hergestellt, nämlich: 1200, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, und 5500 I Inhalt.
- Wir sind Spezialisten im Druckfassbau. Es lohnt sich, unser Fass kennenzulernen, denn Sie selber profitieren von unserer langjährigen praktischen Erfahrung.

Wir beraten Sie gerne.

Bitte um Zustellung der Unterlagen für Druckfass/Pumpdruckfass. Name:	Agrar
Adresse:	Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
•	9500 Wil SG Telefon 073/220122



#### **GEBR. GLOOR AG**

Autogenwerk 3400 BURGDORF Tel. 034 / 22 29 01

- Die Autogen-Schweissanlage für den fortschrittlichen Landwirt
- Verlangen Sie Gratis-Prospekte

Name		
Name:		
Strasse:		
PLZ / Ort:		

Sind Sie an der Mitarbeit eines

### **Betriebstechnikers** (38)

interessiert?

Gesucht wird die Stelle auf dem Bau- oder Land-maschinensektor, welche mir erlaubt, eine Nieder-lassung, eine Service-Station oder einen Zweigbetrieb selbst zu führen.

Geboten werden fundierte Kenntnisse

- in der Unternehmungs- und Personalführung
   in Organisation und Planung
   im Ein- und Verkauf

- im Rechnungswesen und in der EDV
- in der Arbeits- und Produktionstechnik
   auf dem Reparatur- und Ersatzteildienst
   der Sprachen Deutsch und Englisch

Ihre Zuschrift erreicht mich unter Chiffre LT 1287 an Hofmann-Annoncen, Postfach 8162 Steinmaur.

Solide, praktische und bewährte

#### Stahldrahtsilos

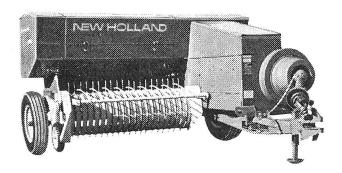
(5 mm Draht)

Für alle Futterarten geeignet. Jeder Durchmesser lieferbar. Auf Wunsch auch mit Auswurfluke lieferbar. Komplett mit Kunststoffeinlage ab Fr. 23.70 je m³ Siloraum. Solide Silowasserpressen.

WALTER SCHLEGEL, Silobau, Derrière les Murs, 1580 AVENCHES Telefon (037) 75 29 14 von 6.15-7.00 Uhr und 19.00-20.30 Uhr.

# **NEW HOLLAND-Hochdruckpressen**

Sensationell in Leistung, Ausrüstung und Preis.



Modell	Gewicht kg	Leistu t/Std.	ng Preis Fr.
265	960	8	10 750.—
270	1140	10	11 300.—
271	1170	16	12 960.—
274	1270	16	12 600.—
276	1315	20	13 600.—

Die Preise verstehen sich komplett ausgerüstet inkl. Ballenzähler, Pick-up-Tastrad, Strohführrechen, Gelenkwelle, grosse Bereifung usw.



1217 Meyrin 022 / 41 49 33 6287 Aesch 041 / 85 27 27

# PZI Immer eine Nasenlänge voraus

Der neue PZ-Maishäcksler

robust - dauerhaft - leistungsfähig

Der PZ-Maishäcksler MH 80 revolutionär und einzigartig in seiner Konzeption.

Keine störungsanfälligen Ketten für Einzug und Antrieb

Keine Schmiernippel

Der PZ-Maishäcksler ist dauerhaft, nicht bloß für 40–50 ha ausgelegt.

Mit dem MH 80 häckseln Sie weit über 100 ha.



kombiniertes Mäh- und Einzugsystem kombiniertes Schneid- und Fördersystem

Scheibenrad mit 12 Messern und 4 Wurfschaufeln. Deshalb feiner Exaktschnitt (jedes Korn aufgeschlagen!) und große Wurfleistung.

Verlangen Sie Spezialprospekte

Leistung: Vom Traktor abhängig, bis 0,4 ha/Std.
Sie können bedenkenlos
mit einem schweren Traktor arbeiten
und volle Leistung abverlangen.

Ernst Messer AG 4450 Sissach

AG 4450 Sissach **IVESSER** Tel:061 - 98 23 21

#### GELEGENHEIT!

Wir brauchen Platz und verringern daher unseren Lagerbestand. Profitieren Sie! Unser PNEULAGER muss reduziert werden.

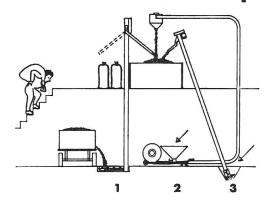
Anzahi	Dimension	Profil	Marke
25	6.00/5.90 x 16	Wildcat Tubl. Nylon	Firestone
9	7 x 30	AS Agrar	Veit
7 2 2	8 x 28	AS Agrar	Veit
2	$7.50 \times 20$	Tractor Front	Dunlop
	$5.00 \times 36$	AM	Continental
2	13 x 30	Tractor Grader	Continental
1	$6.50 \times 20$	Super Traction	Firestone
1	9.5/9 x 36	Tractor	Firestone

Grosse Anzahl verschiedener gebrauchter Traktor-

reifen aller Marken.

MEILI FAHRZEUGBAU AG, 8862 SCHÜBELBACH
Tel. (055) 64 37 74 oder (055) 64 12 12 int. 23

## Körner-und Mehltransport



3 gute Freunde

- Kettenelevator
- 2. Körnergebläse
- 3. Rohrschnecke

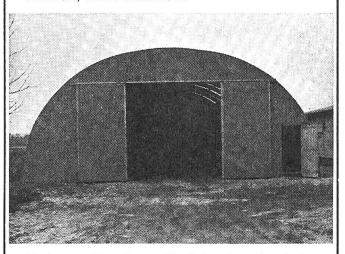
Lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten.



Mühlen- + Maschinenbau 4922 Bützberg Telefon 063 / 8 61 01

#### Preisgünstige

Maschinenhallen, Lagerhallen, Freilaufställe, Werkstätten, Reithallen etc. aus Holland Grössen bis 15 m Spannweite und unbeschränkter Länge, innert wenigen Tagen montiert, inkl. Fundament.



Verlangen Sie ein ausführliches Angebot beim alleinigen Generalvertreter für die Schweiz:

Peter König-Schweizer, 3053 Wiggiswil BE Telefon 031 - 86 00 94 und 86 02 34



Baukastensystem

Bei Förderproblemen; für Getreidesilos, Trocknungsanlagen,





8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22/23



## Waadt

#### Versicherungen

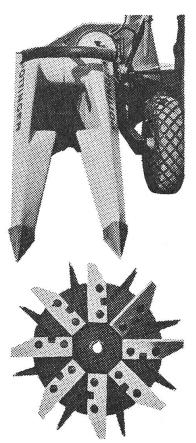
Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik -SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

# Die Praxis hat für MEX entschieden ...

MEXII

Der neue Hochleistungshäcksler mit Rotationseinzug





Silomais gewinnt durch seine wirtschaftlichen Vorteile immer mehr an Bedeutung. Pöttinger Maishäcksler vereinigen alle Vorteile für die rationelle und saubere Ernte von Silomais. Dank Vorpressung und Scheibenrad, 4-mm-Exaktschnitt für Supersilage. Jedes Maiskorn wird aufgeschlagen — daher optimale Ausnützung des Silo-

raumes und sichere Vergärung. Auswechselbarer Pflückvorsatz zum silierfähigen Aufbereiten von Maiskolben (Pflücken, Grobentlieschen, Häckseln und Schroten).

Schroten).
Pöttinger Maishäcksler gibt es für jede Betriebsgrösse. Ihre extrem robuste Bauart sichert lange Lebensdauer und Betriebssicherheit.

# Rapid

für den Fortschritt in der Landwirtschaft

(Accommodated)		
	Ich wünsche unverbindlich: OProspekte und Preise Vorführung der Pöttinger Maishäcksler	
	Name:	
BON	Adresse:	
	Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG 8953 Dietikon 01/88 68 81	

Über 200 geschulte Rapid-Vertreter betreuen die MEX in der Schweiz



### **Verteiler-Einspritzpumpe**

Typ DPA Lizenz



#### Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

Massey-Ferguson

David Brown

John Deere

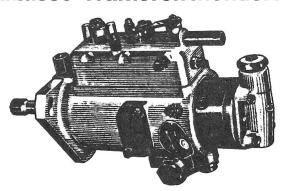
Ford

Bührer

Renault

**Perkins** 

Fiat



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähig bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. Erstklassiger Service.

#### Generalvertretung,

Service-Werkstätte, Ersatzteile und

Austauschpumpen:

#### VICTOR MERZ AG.

1, rue des Rois, Case postale 277 1211 Genève 11 Tel. (022) 29 66 33



## OTT ZWEISCHARPFLUG Der ideale Pflug für jeden Boden

Telefon 031 / 83 08 11

- Leichtzügig, daher äusserst leistungsfähig.
- Die spezielle Maisausrüstung garantiert ein problemloses und sauberes Maisstrohpflügen.
- Stützrad zum Schälen oder Pflügen ohne Regelhydraulik.

Sie können wählen:

Pflug mit einwandfrei arbeitender, halbautomatischer Handwendung, oder mit einfacher und robuster Hydraulikwendung.

Bitte verlangen Sie unverbindlich Prospektmaterial bei unseren Vertretern oder direkt bei uns.

Unsere Fabrikvertreter: für die Ostschweiz:

für die Zentralschweiz:

H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken, Tel. 064/53 11 33 U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031/51 41 15

### GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

# In der ganzen Schweiz ist SCHILTER gut vertreten





Sie sind gut beraten, wenn Sie sich für ein SCHILTER-Fahrzeug entschliessen. Denn in der ganzen Schweiz ist ein zuverlässiger Service und Reparaturdienst jederzeit garantiert.

Wenden Sie sich an eine der folgenden Adressen für Auskünfte, Prospekte oder eine Gratis-Vorführung.

SCHILTER-Vertretungen in der Deutschschweiz und in der italienischen Schweiz:

Alvaneu-Bad: J. Durisch Balgach: V. Blum Benken: A. Blöchlinger Berschis: M. Stöckli Biembach: W. Burkhalter Boltigen: A. Krebser Bumbach-Schangnau: H. Gerber Dietfurt: W. Breitenmoser Dietlikon: K. Schilter Dittingen: E. Schmidlin Elm: H. Zogg Emberg-Fahrni: W. Streit Escholzmatt: W. Rindlisbacher Fischingen: F. Obrist Glis: J. Schmidhalter Grindelwald: A. Steffen Haslen: A. Inauen Hemberg: E. Keller Hergiswil LU: A. Müller Hofstetten: A. Stähli Huttwil: E. Lanz Igels: P. Blumenthal Innertkirchen: A. Kehrli Kerns: L. Flück Küssnacht: Ducrey AG Lain-Obervaz: W. Žimmermann Landquart: W. Kälin Leutwil: P. Kaspar Müstair: J. B. Oswald+Co. Neuenegg: E. Wyttenbach Oberbipp: M. Staudacher Plaffeien: Gebr. Rappo AG Poschiavo: F. Formolli Promontogno: P. Ganzoni Quinto-Daggio: R. Notti Römerswil: K. Frischkopf Rueras: V. Berther+Sohn Ruppoldsried: E. Bürki Ruswil: H. Buchmann Sarnen: W. Britschgi Splügen: Ch. Gilli

Schangau: Siegenthaler+Schär Schuls: R. Gartmann Schwellbrunn: E. Keller Staffelbach: E. Mumenthaler Unterwasser: Th. Schefer Vals: L. Berni Walterswil: A. Hofer

Walterswil: A. Hofer Wynigen: O. Sollberger

Susten: O. Walther

#### Schilter-Verkaufsberater:

Reussbühl: P. Bertholet Stans: B. von Burg Walenstadt: K. Dietsche

SCHILTER

SCHILTER & Co. Maschinenfabrik 6370 Stans Telefon 041 61 16 44